

Briuselis, 2020 m. spalio 1 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2020/0270(NLE)

11158/20
ADD 1

COEST 183
WTO 207

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2020 m. rugsėjo 24 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2020) 584 final - Annex
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu Partnerystės komitete, įsteigtame Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos visapusiškos ir tvirtesnės partnerystės susitarimu, dėl asmenų, galinčių būti arbitrais ginčų sprendimo procedūrose, sąrašo pakeitimo PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2020) 584 final - Annex.

Priedama: COM(2020) 584 final - Annex



Briuselis, 2020 09 24
COM(2020) 584 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu Partnerystės komitete, įsteigtame Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos visapusiškos ir tvirtesnės partnerystės susitarimu, dėl asmenų, galinčių būti arbitrais ginčų sprendimo procedūrose, sąrašo pakeitimo

PROJEKTAS

ES IR ARMĖNIJOS PARTNERYSTĖS KOMITETO SPRENDIMAS Nr. .../...

... m. ... d.

kuriuo iš dalies keičiamas arbitrų sąrašas, nurodytas Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos visapusiškos ir tvirtesnės partnerystės susitarimo 339 straipsnyje

PARTNERYSTĖS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos visapusiškos ir tvirtesnės partnerystės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 339 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) per 2019 m. spalio 17 d. posėdį Partnerystės komitetas sudarė 15 asmenų, norinčių ir galinčių būti arbitrais, sąrašą (toliau – arbitrų sąrašas);
- (2) pagal Susitarimo 339 straipsnio 2 dalį į sąrašą įtraukti asmenys turėtų būti nepriklausomi, veikti kaip individualūs asmenys ir nevykdyti jokios organizacijos ar vyriausybės nurodymų bei nebūti saistomi ryšių su bet kuria iš Šalių vyriausybe ir turėtų laikytis Elgesio kodekso;
- (3) Armėnija pranešė Sąjungai, kad vienas iš jos pasiūlytų arbitrų nebeatitinka Susitarimo 339 straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų ir todėl pasiūlė jį pakeisti kitu asmeniu;
- (4) siekdamas užtikrinti, kad būtų galima įgyvendinti laikinai taikomas Susitarimo nuostatas, Partnerystės komitetas turėtų iš dalies pakeisti arbitrų sąrašą;
- (5) Europos Sąjunga pritaria, kad siūlomas asmuo atitinka Susitarimo 339 straipsnio 2 dalies sąlygas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Asmenų, kurie nori ir gali būti arbitrais, sąrašas, sudarytas pagal Susitarimo 339 straipsnio 1 dalį, pakeičiamas šio sprendimo priede pateiktu arbitrų sąrašu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

3 straipsnis

Šis sprendimas sudarytas dviem egzemplioriais anglų kalba. Kiekviena Šalis gali pateikti vertimą į savo oficialiąsias kalbas.

Priimta ...

Partnerystės komiteto vardu

Pirmininkas

Sekretoriai

PRIEDAS

SUSITARIMO 339 STRAIPSNYJE NURODYTAS ARBITRŲ SĄRAŠAS

Europos Sąjungos pasiūlyti arbitrai

1. Claus-Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Armėnijos Respublikos pasiūlyti arbitrai

1. Nora SARGSYAN
2. Arman SARGSYAN
3. Arsen TAVADYAN
4. Levon GEVORGYAN
5. Mushegh MANUKYAN

Pirmininkai

1. William DAVEY (JAV)
2. Helge SELAND (Norvegija)
3. Maryse ROBERT (Kanada)
4. Christian HÄBERLI (Šveicarija)
5. Merit JANOW (JAV)